

Mari, Salvador Carmona fscilpe

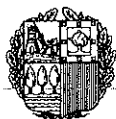
REAL SOCIEDAD BASCONGADA
DE LOS AMIGOS DEL PAIS
*EUSKALERRIAREN ADISKIDEEN
ELKARTEA*

BOLETIN

TOMO LIII — 1997-2

DONOSTIA - SAN SEBASTIÁN

*La Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País
agradece al Gobierno Vasco la colaboración prestada y
que ha hecho posible la publicación de este BOLETÍN.*



*Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteak, Eusko Jaurlaritzari
BOLETIN hau argitaratzeko emandako laguntza eskertzen du.*

La Dirección del BOLETÍN de la Real Sociedad Bascongada
de los Amigos del País no se identifica necesariamente
con las opiniones ni datos publicados en sus números.

CONSEJO DE REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

C/ Peña y Gofii 5-2º izda. —20002 Donostia-San Sebastián

Director: José Ignacio Tellechea Idígoras
Subdirectora: Montserrat Gárate Ojanguren
Secretaria: Maite Rekarte Barriola
Vocales: José María Aycart Orbegozo
Rafael Barbier Iturmendi
Camino Urdiain Martínez
Juan Garmendia Larrañaga
Juan José Ortiz de Mendivil Dañoibeitia
Rafael Ossa Echaburu
José M^a Urkia Etxabe
Iñaki Zumalde Romero

S.GRANJEL, Luis: *Viaje al balneario*, Sociedad Vasca de Historia de la Medicina-Medikuntza Historiaren Euskal Elkartea, San Sebastián, 1997, 74 pp. Ilustradas. Edición numerada (300 ejemplares).

Esta nueva publicación del Prof. Luis S.Granjel, última de la Sociedad, constituye una aportación literaria que complementa un encuentro que tuvo lugar en el mes de Mayo de 1996 en el balneario de Cestona con historiadores y especialistas en el mundo de la balneoterapia y que próximamente aparecerá publicado.

El libro recoge, en siete apartados, el reflejo social y literario que el mundo de los balnearios supuso en la época de mayor esplendor de estos establecimientos (s. XIX).

En sus páginas aparecen apartados como: el camino del balneario, el triunfo del verano, ofrecimiento de servicios, crónicas del balneario, veraneos políticos, el huésped del balneario y regreso al balneario. Hay que destacar, asimismo, las innumerables y variadas ilustraciones que se plasman en los diferentes capítulos.

M.S.G.

MATA INDURÁIN, Carlos: *Francisco Navarro Villoslada (1818-1895) y sus novelas históricas*, Pamplona, Gobierno de Navarra (Institución «Príncipe de Viana»-Dpto. de Educación, Cultura, Deporte y Juventud), 1995, Colección Filología y Literatura nº 23, 545 págs.

Este libro constituye una monografía completa, hasta ahora inexistente, sobre la figura del escritor de Viana Francisco Navarro Villoslada, conocido sobre todo como novelista histórico, pero que —como destaca continuamente el autor— presenta otras brillantes facetas, quizá más importantes que la de literato, como son la de político y periodista. Su publicación ha venido a coincidir con la celebración del primer Centenario de la muerte del autor de *Amaya*, el pasado año 1995.

Tras unas palabras de presentación del Prof. Ángel-Raimundo Fernández González, director de la tesis doctoral que es el origen de esta publicación, Carlos Mata explica en su "Introducción" las causas que le llevaron en su momento a plantearse una investigación en profundidad sobre Navarro Villoslada (el olvido en que se encontraba su figura, por razones literarias y extraliterarias, con escasos acercamientos bibliográficos de importancia), para comentar a continuación una circunstancia que ha contribuido a enriquecer su trabajo: la consulta del "magnífico archivo" del escritor conservado, al redactar el trabajo, por sus descendientes en Madrid y Burgos, del que ya había dado noticia José Simón Díaz en 1946, pero que hasta la fecha nadie había aprovechado.

El cuerpo del libro se divide en tres partes, a saber: "El autor: Francisco Navarro Villoslada", "Sus obras: clasificación y estudio de su producción no histórica" y "Análisis de las novelas históricas de Navarro Villoslada".

Es la primera un acercamiento general a la figura del autor nacido y muerto en Viana, Navarra (1818-1895), en la que se repasa primero su agitada biografía (corrigiendo o matizando algunos datos erróneos o inexactos que se venían repitiendo

mecánicamente, como el de su supuesto retiro a Viana en el período 1872-1876). A continuación se traza el perfil de su personalidad, destacándose como rasgo principal de su carácter y núcleo central de sus escritos sus profundas creencias religiosas ("Católico 'a machamartillo'" es el epígrafe de uno de los apartados); además, la honradez y la modestia de su persona (que le llevó a rechazar siempre honores y recompensas), junto a su impresionante capacidad de trabajo (que le permitió simultanear sus ocupaciones políticas, periodísticas y literarias) son otros rasgos que conforman la etopeya del vianés. Sigue un repaso por su actividad política, al tiempo que se explica su progresiva evolución desde un tibio liberalismo juvenil hasta sus responsabilidades como secretario personal del pretendiente Carlos VII, pasando por sendas etapas en el partido moderado y en el neocatolicismo. Esta evolución no es debida a su inconstancia política, sino consecuencia de su evolución personal y de las circunstancias nacionales en el complejo siglo XIX español. En fin, en un cuarto capítulo de esta primera parte se estudia "El contexto literario de Navarro Villoslada": por un lado, fue el primer novelista navarro en el tiempo; dentro de la literatura fuerista, cabe relacionarlo con otros escritores navarros como Iturralde y Suit o Campi6n (con los que coincidi6 en el entorno de la Asociaci6n Euskara de Navarra, de la que fue miembro honorífico); y en el contexto nacional, pertenece a una segunda generaci6n de autores que producen unas novelas hist6ricas serias y documentadas, casi eruditas. Mata califica a Villoslada como "romántico rezagado", si bien lo sitúa dentro de un Romanticismo tradicional, conservador.

La segunda parte constituye un detallado acercamiento al conjunto de la producci6n literaria de Navarro Villoslada, excluidas sus novelas hist6ricas, cuyo estudio se reserva para la tercera parte. Es comentario reiterado a lo largo de estas páginas que el encasillamiento como novelista hist6rico ha oscurecido otras facetas del escritor dignas de atenci6n. Así, se suele desconocer que escribi6 novelas no hist6ricas como *El Antecristo* y *Las dos hermanas* (de corte folletinesco) o *Historia de muchos Pepes* (humorística narraci6n pseudoautobiográfica). Son interesantes las páginas dedicadas a los relatos cortos, algunos de los cuales est6n en la difusa frontera que a mediados del XIX separa el cuento del artícuo de costumbres. Otros capítulos se refieren a la producci6n dramática, con varios registros como la comedia de contenido ideol6gico (*La prensa libre*), la comedia humorística (*Los encantos de la voz*), el drama hist6rico (*Echarse en brazos de Dios*) e incluso la zarzuela (*La dama del rey*, libreto al que puso música Arrieta). Igualmente desconocida era la faceta como poeta, que cultiv6 tanto en la vertiente épica (*Luchana*, episodio de la guerra carlista) como lírica (algunas decenas de poemas de honda inspiraci6n y temática predominantemente religiosa o moral). En otros apartados se analizan sus artícuos costumbristas ("El can6nico", "El arriero" y "La mujer de Navarra") y sus obras menores (folletos de propaganda política, biografías y traducciones). Sigue un repaso a la actividad periodística de Villoslada, al hilo de los principales diarios en los que colabor6, sobre todo *El Pensamiento Espa6ol*, portavoz del neocatolicismo, en el que trabaj6 de 1860 a 1872 y que lleg6 a dirigir. El dato de que en 1846 fuese director simultáneamente de cuatro prestigiosas publicaciones basta para dar una idea de su importancia como periodista. Por último,

Carlos Mata da noticia en otro apartado de varios trabajos inéditos que se conservan en el archivo del escritor, entre los que destaca una novela sobre la conquista de Navarra titulada *Pedro Ramírez*.

La tercera parte es un análisis pormenorizado de las tres novelas históricas de Villoslada: *Doña Blanca de Navarra* (1847), *Doña Urraca de Castilla* (1849) y, la más conocida, *Amaya o Los vascos en el siglo VIII* (1879), a las que se aplica un mismo esquema de comentario: tras indicarse los datos sobre la génesis de cada obra, las primeras ediciones, el argumento y una breve valoración, se analiza la relación entre historia y ficción (el fondo histórico sobre el que opera la ficción, la reconstrucción "arqueológica" de la época novelada y las fuentes manejadas), las técnicas narrativas, la caracterización de los personajes (tipos en las dos primeras novelas, algo más individualizados en *Amaya*), los recursos relacionados con la intriga, el tratamiento del tiempo y el espacio, así como la captación de la naturaleza, y otros rasgos de estilo característicos del novelar de Villoslada que lo individualizan dentro del género histórico (así, la influencia cervantina, la presencia de toques humorísticos e irónicos, el tono moralizante o la concepción providencialista de la historia). En este capítulo se incluyen además dos capítulos especiales para comentar el contenido ideológico encerrado en *Amaya* (toda una explicación mítica de los orígenes de España, basada en la unión en la Cruz de vascos y godos, enemigos seculares, para hacer frente al Islam) y para destacar las peculiaridades de esta obra como "novela vascongada" (una reseña de las leyendas, cantares y tradiciones vascas en ella incluidas).

Cierra el libro una minuciosa bibliografía de y sobre Navarro Villoslada y un interesante Apéndice con la descripción de los documentos conservados en el Archivo de sus bisnietos, los Srs. Sendín Pérez-Villamil, en el de Pablo Antoñana y en otros (el del Congreso, el del Senado, el Histórico Nacional, en Madrid; el Histórico Provincial, en Álava).

Cabe destacar en este trabajo la claridad expositiva del conjunto (que se refleja en la completa decimalización del índice) y la profunda documentación (fruto del trabajo con el archivo del autor, tal como prueban las numerosas notas a pie de página para justificar los datos expuestos o para corregir otros erróneos). La escasa atención prestada hasta el momento a Navarro Villoslada justifica esta exhaustividad del autor. El acercamiento a las novelas es sencillo y tradicional, pero se explica por la inexistencia de otros anteriores tan detallados: mas tarde serán posibles otros análisis más puntuales. La presentación es cuidada, con un texto limpio de erratas, ilustrado además con la reproducción de numerosos documentos (cartas, borradores literarios, etc.) que añaden interés al libro. En definitiva, el trabajo de Carlos Mata Induráin sobre Navarro Villoslada constituye una aportación rigurosa y muy documentada, imprescindible para cualquier aproximación posterior a la figura polifacética (político, periodista, literato) del escritor navarro.

Eduarne Fernández de Barrena